



SANTÉ QUÉBEC

## Questionnaire aux parents

### Nutrition



## ENQUÊTE SOCIALE ET DE SANTÉ

auprès des enfants  
et des adolescents québécois

Merci de votre collaboration,  
essentielle à la réussite de cette étude menée par Santé Québec.

Ce questionnaire sera traité de façon confidentielle.

QPN

**SANTÉ QUÉBEC**

1200, avenue McGill College, bureau 1620  
Montréal (Québec) H3B 4J8  
(514) 873-4749

**LE GROUPE LÉGER & LÉGER INC.**

507, place d'Armes, bureau 700  
Montréal (Québec) H2Y 2W8  
(514) 982-2464

N° de dossier :

N° de l'intervieweur :

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------

ADM \_\_\_\_ LA 1

Date de réception :

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
jr	ms	an

# Instructions

À compléter par le parent qui connaît le mieux l'enfant choisi(e) pour l'enquête.

La plupart des questions ont plusieurs choix de réponse possibles. Choisissez celle qui vous convient le mieux.

Répondez au meilleur de votre connaissance. Il n'y a pas de bonne ou de mauvaise réponse.

Donnez une seule réponse à chaque question, à moins d'indication contraire.

Voici quelques exemples sur la façon de répondre :

**Exemple A** *Inscrivez le nombre approprié.*

Combien de personnes vivent dans le logement où vit habituellement l'enfant choisi(e) ?

*Inclure les personnes qui sont **absentes** du ménage parce qu'elles sont aux études, en visite, en voyage ou à l'hôpital, mais qui demeurent habituellement ici.*

Nombre de personnes incluant l'enfant

**Exemple B** *Encerclez le numéro correspondant à votre réponse, et inscrivez le mot approprié s'il y a lieu.*

Quel est votre lien avec l'enfant choisi(e) ?

- |   |    |
|---|----|
| Parent biologique . . . . .                               | 01 |
| Parent adoptif . . . . .                                  | 02 |
| Beau-père ou belle-mère (conjoint(e) du parent) . . . . . | 03 |
| Parent de famille d'accueil . . . . .                     | 04 |
| Autre <i>Précisez lequel</i> : _____                      |    |

96

Répondez à toutes les questions qui vous concernent.

Si vous avez de la difficulté à comprendre les questions ou si vous désirez plus d'information sur cette enquête, vous pouvez communiquer avec **Léger & Léger** au numéro (514) 982-2464. Nous acceptons les appels à frais virés.

## Renseignements personnels

Les questions qui suivent permettront de comparer l'état de santé de votre jeune à celui d'autres jeunes ayant des caractéristiques semblables.

1. Êtes-vous ... ?

Un homme ..... 1  
Une femme ..... 2

2. Quelle est votre date de naissance ?

Exemple : si vous êtes né(e) le 25  
août 1950,  
inscrivez : 25 08 1950

*Inscrivez le jour, le mois et l'année*

Jour

Mois

Année

3. Quelle est la date de naissance de l'enfant choisi(e) pour l'enquête ?

*Inscrivez le jour, le mois et l'année*

Jour

Mois

Année

## La famille

Les questions qui suivent portent sur la famille dans laquelle l'enfant choisi(e) vit le plus souvent.

4. Combien de personnes vivent dans le logement où vit habituellement l'enfant choisi(e) ?

***Inclure les personnes qui sont absentes du ménage parce qu'elles sont aux études, en visite, en voyage ou à l'hôpital, mais qui demeurent habituellement ici.***

Nombre de personnes incluant l'enfant

5. Indiquez quelles sont les personnes qui vivent avec l'enfant choisi(e) dans ce logement, y compris vous-même, en encerclant les chiffres appropriés.

**Encercler autant de chiffres qu'il est nécessaire**

Sa mère (biologique ou adoptive) . . . 01

Son père (biologique ou adoptif) . . . 02

Le conjoint de sa mère . . . . . 03

La conjointe de son père . . . . . 04

Un(des) tuteur(s) . . . . . 05

**Combien ?**

Un(des) parent(s) de famille d'accueil 06

**Combien ?**

Sa(ses) soeur(s) . . . . . 07

**Combien ?**   Âge \_\_\_\_\_

Son(ses) frère(s) . . . . . 08

**Combien ?**   Âge \_\_\_\_\_

Sa(ses) demi-soeur(s) . . . . . 09

**Combien ?**   Âge \_\_\_\_\_

Son(ses) demi-frère(s) . . . . . 10

**Combien ?**   Âge \_\_\_\_\_

Un(des) enfant(s) du conjoint ou  
de la conjointe . . . . . 11

**Combien ?**   Âge \_\_\_\_\_

Des enfants en famille d'accueil . . . 12

**Combien ?**

D'autres membres de la parenté . . . 13

**Combien ?**

D'autres personnes . . . . . 96

**Combien ?**

6. Quel est votre lien avec l'enfant choisi(e) ?

Parent biologique . . . . . 01

Parent adoptif . . . . . 02

Beau-père ou belle-mère (conjoint(e) du parent) . . . . . 03

Parent de famille d'accueil . . . . . 04

Autre **Précisez lequel :** \_\_\_\_\_

96

7. L'enfant vit-il actuellement avec ses deux parents biologiques ou adoptifs ?

Oui . . . . . 1

Non . . . . . 2

**Passez à la question 9**

8. Avec lequel de ses parents l'enfant choisi(e) habite-t-il(elle) **actuellement** ?
- Avec sa mère seulement . . . . . 01
  - Avec son père seulement . . . . . 02
  - La plupart du temps avec sa mère . . . . . 03
  - La plupart du temps avec son père . . . . . 04
  - Autant chez sa mère que chez son père . . . . . 05
  - Autre *Précisez :* \_\_\_\_\_ 96

**Si votre enfant a 12 ans ou plus au 31 mars 1999** *Passez à la question 13*

**Services de garde**

9. Avez-vous actuellement recours à une garderie ou à un service de garde pour cet(te) enfant pendant que vous (ou votre conjoint(e)/partenaire) êtes au travail ou aux études ?

Oui . . . . . 1  
 Non . . . . . 2  *Passez à la question 11*

10. Lequel des modes de garde suivants utilisez-vous principalement pour cet(te) enfant ?

*Indiquez seulement celui où l'enfant passe le plus d'heures par semaine.*

- Un service de garde à l'école . . . . . 1
- La garde à la maison par un frère ou une soeur de l'enfant . . . . . 2
- La garde à la maison par une personne apparentée autre qu'un frère ou une soeur de l'enfant . . . . . 3
- La garde à la maison par une personne non apparentée . . . . . 4
- La garde chez quelqu'un d'autre par une personne apparentée . . . . . 5
- La garde chez quelqu'un d'autre par une personne non apparentée . . . . . 6
- Garderie (y compris une garderie située au lieu du travail) . . . . . 7

11. Est-ce qu'il arrive que l'enfant soit laissé(e) sous sa propre garde (par exemple, avant ou après l'école) ?

Oui . . . . . 1 *Combien d'heures par semaine ?*    
 Non . . . . . 2

## État de santé de l'enfant

12. Est-ce que l'enfant choisi(e) souffre de l'un ou l'autre des problèmes de santé chroniques suivants confirmés par un médecin ou un autre spécialiste de la santé ?

*On entend par « problème chronique » un état qui persiste depuis 6 mois ou plus ou qui durera probablement plus de 6 mois.*

	Oui	Non
A. Allergies alimentaires <i>Laquelle (lesquelles) ?</i> 1. _____ 3. _____ 2. _____ 4. _____	1	2
B. Autres allergies	1	2
C. Problèmes respiratoires	1	2
D. Problèmes de peau	1	2
E. Troubles émotifs, psychologiques ou nerveux	1	2
F. Problèmes des os et des articulations	1	2
G. Fibrose kystique	1	2
H. Maladie inflammatoire intestinale (maladie de Crohn, colite ulcéreuse)	1	2
I. Autres troubles digestifs	1	2
J. Maladie de la glande thyroïde, du foie ou des reins	1	2
K. Diabète	1	2
L. Cholestérol élevé, gras dans le sang élevé	1	2
M. Autre problème <i>Précisez lequel :</i>	1	2

# Usage de la cigarette

Cette enquête s'intéresse à la santé de votre enfant. Cependant, certaines habitudes de vie des parents ont une influence sur celle des enfants.

C'est pourquoi nous posons les questions suivantes.

13. Présentement, fumez-vous la cigarette ?

Oui, régulièrement . . . . . 1

Oui, à l'occasion . . . . . 2

Non . . . . . 3

***Passez à la question 16***

14. Fumez-vous la cigarette tous les jours?

Oui . . . . . 1

Non . . . . . 2

***Passez à la question 16***

15. Actuellement, environ combien de cigarettes fumez-vous par jour ?

Nombre de cigarettes . . . . . \_\_\_\_\_

16. Présentement, votre conjoint(e) fume-t-il(elle) la cigarette ?

Oui, régulièrement . . . . . 1

Oui, à l'occasion . . . . . 2

Non . . . . . 3

***Passez à la question 19***

17. Fume-t-il(elle) la cigarette tous les jours?

Oui . . . . . 1

Non . . . . . 2

***Passez à la question 19***

18. Actuellement, environ combien de cigarettes fume-t-il(elle) par jour ?

Nombre de cigarettes . . . . . \_\_\_\_\_

Ne sais pas . . . . . 98

## Sécurité alimentaire

Voici quelques phrases rapportées par des gens au sujet de leur situation alimentaire. Pour chacune de ces situations, indiquez la réponse qui s'applique chez vous.

	Souvent vrai	Parfois vrai	Jamais vrai	Ne sais pas
A. Nous mangeons la même chose plusieurs jours de suite parce que nous n'avons que quelques aliments sous la main et n'avons pas d'argent pour en acheter d'autres.	1	2	3	8
B. Nous mangeons moins que nous devrions, parce que nous n'avons pas assez d'argent pour la nourriture.	1	2	3	8
C. Nous ne pouvons pas offrir des repas équilibrés à notre(nos) enfant(s) parce que nous ne pouvons pas nous le permettre financièrement.	1	2	3	8

19. **Au cours du dernier mois**, combien de jours, vous et les membres de votre foyer, avez-vous manqué de nourriture ou d'argent pour acheter de la nourriture ?

*Si aucun, inscrivez 0.*

Nombre de jours .....

Ne sais pas ..... 98

## Renseignements sociodémographiques

Les questions qui suivent permettront de comparer l'état de santé de votre enfant à celui d'enfants vivant dans un milieu semblable au sien.

20. Où l'enfant choisi(e) est-il(elle) né(e) ?

Au Québec ..... 1  
 Autre province du Canada ..... 2  
 À l'extérieur du Canada *Précisez le pays :* \_\_\_\_\_ 3

21. Où son père biologique est-il né ?

Au Québec ..... 1  
 Autre province du Canada ..... 2  
 À l'extérieur du Canada *Précisez le pays :* \_\_\_\_\_ 3



22. Où sa mère biologique est-elle née ?

- Au Québec . . . . . 1
- Autre province du Canada . . . . . 2
- À l'extérieur du Canada *Précisez le pays :* \_\_\_\_\_ 3

23. Quelle langue parlez-vous le plus souvent avec l'enfant choisi(e) à la maison ?

- Français . . . . . 01
- Anglais . . . . . 02
- Italien . . . . . 03
- Grec . . . . . 04
- Espagnol . . . . . 05
- Portugais . . . . . 06
- Chinois . . . . . 07
- Vietnamien . . . . . 08
- Arabe . . . . . 09
- Autre *Précisez :* \_\_\_\_\_ 96

24. À quelle ethnie ou culture diriez-vous appartenir ? (Par exemple : haïtienne, jamaïcaine, chilienne, libanaise, vietnamienne, autochtone, québécoise...)

\_\_\_\_\_

Cette section porte sur votre situation personnelle et celle du(de la) conjoint(e) avec qui vous habitez présentement.

*Si vous n'avez pas de conjoint(e), répondez seulement pour vous-même.*

25. Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous et votre conjoint(e) avez complété ?

*Indiquez un seul choix par personne.*

	Moi	Mon(ma) conjoint(e)
Aucune scolarité ou école maternelle	1	1
Études primaires	2	2
Études secondaires partielles (I à IV)	3	3
Études secondaires complétées (sec V ou 12 <sup>e</sup> année)	4	4
Études dans une école de métiers, un collège commercial ou spécialisé	5	5
Études collégiales (cégep)	6	6
Études universitaires	7	7
Ne sais pas	8	8

26. Quelle est actuellement votre occupation **principale** et celle de votre conjoint(e) ?

*Indiquez un seul choix par personne.*

	Moi	Mon(ma) conjoint(e)
Travaille à temps plein (30 heures et plus par semaine)	01	01
Travaille à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)	02	02
Fréquente l'école	03	03
Tient maison	04	04
Ne travaille pas pour des raisons de santé	05	05
En congé de maternité, paternité	06	06
En chômage	07	07
Reçoit des prestations d'aide sociale	08	08
En grève ou en <i>lock-out</i>	09	09
Autre <i>Précisez :</i>	96	96

Bien que des dépenses liées à la santé soient couvertes en partie par l'assurance-maladie, il continue d'exister un lien entre l'état de santé et le revenu.

Nous apprécierions que vous répondiez à la question suivante pour nous permettre d'étudier cette relation.

Soyez assuré(e) que cela restera CONFIDENTIEL tout comme les autres renseignements que vous fournissez dans cette enquête.

27. Quel était approximativement le revenu total de votre ménage (c'est-à-dire toutes les personnes qui occupaient le même logement que l'enfant et qui partageaient les dépenses) pour l'année 1998, avant impôts et déductions ?

Moins de 10 000 \$ . . . . .	01
10 000 \$ - 14 999 \$ . . . . .	02
15 000 \$ - 19 999 \$ . . . . .	03
20 000 \$ - 29 999 \$ . . . . .	04
30 000 \$ - 39 999 \$ . . . . .	05
40 000 \$ - 49 999 \$ . . . . .	06
50 000 \$ - 59 999 \$ . . . . .	07
60 000 \$ - 79 999 \$ . . . . .	08
80 000 \$ et plus . . . . .	09

28. En comparaison avec les gens de votre quartier (village), comment percevez-vous la situation financière de votre ménage?

- Plus à l'aise . . . . . 1
- Semblable aux autres . . . . . 2
- Moins à l'aise . . . . . 3

29. Croyez-vous que la situation financière de votre ménage va s'améliorer ?

- Oui, dans un proche avenir . . . . . 1
- Oui, mais je ne sais pas quand . . . . . 2
- Non, je ne crois pas que ça va changer . . . . . 3
- Non, je crois que ça va empirer . . . . . 4

30. Date d'aujourd'hui.

--	--

Jour

--	--

Mois

1	9	9	9
---	---	---	---

Année

**Merci de votre collaboration !**

Si vous avez des commentaires ou des suggestions concernant ce questionnaire, veuillez les indiquer ci-dessous :

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Nous vous remercions d'avoir bien voulu répondre à ce questionnaire et nous vous rappelons que toute l'information qui y est incluse demeurera confidentielle.

**Assurez-vous de bien cacheter l'enveloppe et remettez-la à la nutritionniste de Léger & Léger. Vous pouvez aussi la poster.**

Très attendu, le volet nutritionnel de *l'Enquête sociale et de santé auprès des enfants et des adolescents québécois 1999* visait à décrire les consommations alimentaires, les apports en nutriments et les comportements liés à la nutrition des jeunes québécois de 6 à 16 ans et à déterminer les groupes cibles à privilégier dans les futurs programmes de nutrition. Le présent rapport fournit des renseignements provenant des jeunes, de leurs parents et des directions d'école et comporte les résultats de rappels alimentaires de 24 heures et de mesures physiologiques. Près de 2 000 enfants ont consenti à rencontrer les nutritionnistes dans les 182 écoles primaires et secondaires sélectionnées au hasard pour l'échantillon. Les résultats sont présentés en six chapitres décrivant les apports en énergie et en macronutriments, les apports en vitamines et minéraux et les consommations alimentaires en lien avec les groupes d'aliments du *Guide alimentaire canadien pour manger sainement*. Un portrait des caractéristiques des enfants et des adolescents et un chapitre décrivant les méthodes d'enquête viennent compléter le document.

*« L'Institut a pour mission de fournir des informations statistiques qui soient fiables et objectives sur la situation du Québec quant à tous les aspects de la société québécoise pour lesquels de telles informations sont pertinentes. L'Institut constitue le lieu privilégié de production et de diffusion de l'information statistique pour les ministères et organismes du gouvernement, sauf à l'égard d'une telle information que ceux-ci produisent à des fins administratives. Il est le responsable de la réalisation de toutes les enquêtes statistiques d'intérêt général. »*

*Loi sur l'Institut de la statistique du Québec (L.R.Q., c. I-13.011) adoptée par l'Assemblée nationale du Québec le 19 juin 1998.*

ISBN-2-551-22534-5

**Institut  
de la statistique**

**Québec**



25,95 \$  
Site Web : [www.stat.gouv.qc.ca](http://www.stat.gouv.qc.ca)  
Imprimé au Québec, Canada